



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

HELLENIC REPUBLIC

Υπηρεσία Ασύλου

Service d'Asile

**Αίτηση / Υπεύθυνη Δήλωση**

Σύμφωνα με το Ν. 1599/1986 «Όποιος εν γνώσει του δηλώνει ψευδή γεγονότα ή αρνείται ή αποκρύπτει τα αληθινά με έγγραφη υπεύθυνη δήλωση του άρθρου 8 τιμωρείται με φυλάκιση τουλάχιστον τριών μηνών. Εάν ο υπαίτιος αυτών των πράξεων σκόπευε να προσπορίσει στον εαυτόν του ή σε άλλον περιουσιακό όφελος βλάπτοντας τρίτον ή σκόπευε να βλάψει άλλον, τιμωρείται με κάθειρξη μέχρι 10 ετών»

**Demande / Déclaration solennelle**

En vertu de la Loi 1599/1986 « Toute personne qui déclare sciemment de faux faits, ou qui nie ou dissimule de vrais faits, au moyen d'une déclaration solennelle écrite en vertu de l'article 8 est punie d'une peine d'emprisonnement d'au moins trois mois. Si ladite personne avait l'intention d'obtenir un avantage pour elle-même ou pour d'autres au détriment d'un tiers, ou si elle avait l'intention de nuire à un tiers, elle est punie d'une peine de réclusion de dix ans maximum ».

Τόπος, Ημερομηνία

Lieu, date

Επώνυμο:

Nom :

Όνομα:

Prénom :

Όνομα Πατέρα:

Prénom du père :

Ημ. Γέννησης:

Date de naissance :

Υπηκοότητα:

Nationalité :

Αριθμός Υπάρχουσας

ΑΔΕΤ

Numéro du permis de séjour  
existant

Παρακαλώ να μου χορηγήσετε νέο ταξιδιωτικό έγγραφο.

Δηλώνω υπεύθυνα ότι δεν έχω καταδικασθεί τελεσίδικα για πλαστογραφία, πλαστογραφία πιστοποιητικών, υπεξαγωγή εγγράφων, ψευδή ανωμοτί κατάθεση ή ψευδή δήλωση (άρθρα 216, 217, 22, και 225 Π.Κ. και άρθρο 22 παρ. 6 του ν. 1599/1986) των οποίων αδικημάτων η τέλεση σχετίζεται με την έκδοση, τη χρήση, την απώλεια ή την κλοπή διαβατηρίου, ή για αρπαγή, εμπόριο δούλων, εμπορία ανθρώπων, αρπαγή ανηλίκων, ακούσια απαγωγή, σωματεμπορία ή διακίνηση λαθρομεταναστών (άρθρα 322, 323 323Α, 324, 327, 351 Π.Κ. άρθρο 29 παρ. 5 και 6 και 30 παρ. 1 και 2 του ν. 4251/2014). Ότι δεν έχει ασκηθεί σε βάρος μου ποινική δίωξη για κακούργημα ή για τα ανωτέρω αδικήματα. Ότι δεν εκκρεμεί σε βάρος μου το μέτρο απαγόρευσης εξόδου από τη χώρα. Ότι δεν εκτίω στερητική της ελευθερίας ποινή. Ότι δεν είμαι υπόδικος και δεν μου έχει επιβληθεί προσωρινή κράτηση.

Veillez me fournir un nouveau document de voyage.

Je déclare solennellement ne pas avoir été condamné de manière définitive pour faux et usage de faux, falsification de certificats, soustraction de documents, fausse déclaration ou fausse déposition exempte de serment (art. 216, 217 et 225 du Code Pénal et article 22 par. 6 de la Loi 1599/1986) délits qui relèveraient de la délivrance, de la perte ou du vol de passeport, ou de l'enlèvement de personnes humaines, de la traite d'esclaves, de la traite d'êtres humains, de l'enlèvement de mineurs, de l'enlèvement involontaire, de la traite de blanches ou du trafic d'immigrés irréguliers (art. 322, 323 323A, 324, 327, 351 du Code Pénal, art. 29 par. 5 & 6 et 30 par. 1 & 2 de la Loi 4251/2014). Je déclare de même qu'aucune poursuite pénale n'a été entamée contre moi pour des crimes ou pour les délits susmentionnés ; que nulle mesure me prohibant de quitter le pays n'est en cours contre moi ; que je n'écope point de peines restreignant ma liberté. Je déclare ne point avoir été inculpé et que nulle détention provisoire ne m'a été imposée.

Υπογραφή

Signature